

AK 10, 20, 30, 30.0 S

**STIHL**



2 - 5      Bezpečnostné upozornenia



## Obsah

1	Informácie k týmto bezpečnostným pokynom.....	2
2	Úvodné vysvetlivky.....	2
3	Bezpečnostné upozornenia.....	2
4	Technické údaje.....	4
5	Likvidácia.....	5

## 1 Informácie k týmto bezpečnostným pokynom

### 1.1 Platné dokumenty

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

- Okrem týchto bezpečnostných pokynov si prečítajte nasledujúce dokumenty, porozumejte im a uschovajte ich:
  - Návod na obsluhu akumulátorového produktu STIHL
  - Návod na obsluhu nabíjačky STIHL
  - Bezpečnostné informácie pre akumulátory STIHL a produkty so zabudovaným akumulátorom: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 1.2 Označenie výstražných upozornení v texte



#### VAROVANIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  - Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

#### UPOZORNENIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.
  - Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

## 2 Úvodné vysvetlivky

### 2.1 Údaje o výrobcovi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
 Badstraße 115  
 D-71336 Waiblingen  
 Telefón: +49 7151 26-0  
 Fax: +49 7151 26-11 40  
 E-mail: [info@stihl.de](mailto:info@stihl.de)  
[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

### 2.2 Symboly

Symboly sa môžu nachádzať na akumulátore a znamenajú nasledovné:



Údaj vedľa symbolu indikuje obsah energie akumulátora podľa špecifikácie výrobcu batérií. Obsah energie, ktorý je k dispozícii pri použití, je nižší.



Výrobok nelikvidujte spolu s domovým odpadom.

## 3 Bezpečnostné upozornenia

### 3.1 Výstražné symboly



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ich opatrenia.



Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte si ho.



Akumulátor chráňte pred horúčavou a otvoreným ohňom.



Akumulátor chráňte pred dažďom či vlhkosťou a neponárajte ho do kvapalín.

### 3.2 Použitie v súlade s určením

Akumulátor STIHL AK zásobuje energiou akumulátorové produkty STIHL alebo akumulátorové produkty VIKING.

Akumulátor sa nesmie používať, keď prší.

Akumulátor sa nabíja nabíjačkou STIHL AL 101, AL 301 alebo AL 500.

#### ▲ VAROVANIE

- Produkty a nabíjačky, ktoré neboli zo strany STIHL schválené pre akumulátor, môžu vyvolať požiare alebo výbuchy. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - Akumulátor STIHL AK používajte s akumulátorovým produktom STIHL alebo akumulátorovým produktom VIKING.
  - Akumulátor nabíjajte nabíjačkou STIHL AL 101, AL 301 alebo AL 500.
- V prípade, že sa akumulátor nepoužíva v súlade s určením, môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - Akumulátor používajte tak, ako je to popísané v týchto bezpečnostných pokynoch.

### 3.3 Požiadavky na používateľa

#### ▲ VAROVANIE

- Používatelia bez poučenia nedokážu rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrtieniu používateľa alebo iných osôb.



- ▶ Návod na obsluhu si prečítajte, porozumejte mu a uschovajte ho.

- ▶ Ak odovzdávate akumulátor ďalším osobám: Priložte k nemu aj dodané informácie pre používateľa.
- ▶ Ak vzniknú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- ▶ Uistite sa, že používateľ spĺňa nasledujúce požiadavky:
  - Používateľ je oddychnutý.
  - Používateľ je telesne, zmyslovo a duševne schopný obsluhovať akumulátor a pracovať s ním. Ak je používateľ telesne, zmyslovo alebo duševne len obmedzene schopný na túto prácu, smie pracovať len pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.
  - Používateľ dokáže rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora.
  - Používateľ je plnoletý alebo používateľ absolvuje praktické vyučovanie pod dozorom podľa národných predpisov.
  - Používateľ bol poučený špecializovaným predajcom STIHL alebo odborne spôsobilou osobou, skôr ako začal prvýkrát pracovať s akumulátorom.
  - Používateľ nie je pod vplyvom alkoholu, liekov alebo drog.

### 3.4 Pracovná oblasť a okolie

#### ▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Nenechávajte akumulátor bez dozoru.
  - ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s akumulátorom.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže akumulátor začať horieť, explodovať alebo sa vážne

poškodiť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Akumulátor chráňte pred horúčavou a otvoreným ohňom.
- ▶ Akumulátor nehádzte do ohňa.

- ▶ Akumulátor nenabíjajte, nepoužívajte a neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt, 4.2.



- ▶ Akumulátor chráňte pred dažďom či vlhkosťou a neponárajte ho do kvapalín.

- ▶ Akumulátor nedávajte do blízkosti kovových drobných súčiastok.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chráňte pred chemikáliami a soľami.

### 3.5 Bezpečný stav

Akumulátor je v stave vyhovujúcom bezpečnosti, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Akumulátor je nepoškodený.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a neboli na ňom vykonané zmeny.

#### ▲ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti už nemôže akumulátor bezpečne fungovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ▶ Pracujte s nepoškodeným a funkčným akumulátorom.
  - ▶ Nenabíjajte poškodený alebo pokazený akumulátor.
  - ▶ Ak je akumulátor znečistený: Ak je akumulátor znečistený: Akumulátor vyčistite.
  - ▶ Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký: Nechajte akumulátor vyschnúťm, 4.3.
  - ▶ Nevykonávajte zmeny na akumulátore.
  - ▶ Do otvorov akumulátora nestrkajte predmety.
  - ▶ Elektrické kontakty akumulátora nespájajte s kovovými predmetmi a ani ich neskratujte.
  - ▶ Akumulátor neotvárajte.
  - ▶ Opotrebované alebo poškodené informačné štítky vymeňte.
- Z poškodeného akumulátora môže vytekať kvapalina. Ak sa táto kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže dôjsť k ich podráždeniu.
  - ▶ Vyhýbajte sa kontaktu s kvapalinou.
  - ▶ V prípade kontaktu s pokožkou: Zasiahnuté miesta pokožky umyte dostatočným množstvom vody a mydlom.

- ▶ V prípade kontaktu s očami: Oči minimálne 15 minút vyplachujte dostatočným množstvom vody a vyhladajte lekára.
- Poškodený alebo pokazený akumulátor môže nezvyčajne zapáchať, dymiť alebo horieť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Ak akumulátor nezvyčajne zapácha alebo dymí: Akumulátor nepoužívajte a udržujte ho v bezpečnej vzdialenosti od horľavých látok.
  - ▶ Ak akumulátor horí: Pokúste sa akumulátor uhasiť hasiacim prístrojom alebo vodou.


### 3.6 Preprava

#### **▲ VAROVANIE**

- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Poškodený akumulátor neprepravujte.
- Počas prepravy môže dôjsť k prevráteniu alebo pohybu akumulátora. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Akumulátor zabaľte do obalu tak, aby sa nemohol pohybovať.
  - ▶ Obal zaistíte tak, aby sa nemohol pohybovať.

### 3.7 Skladovanie

#### **▲ VAROVANIE**

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu detí.
  - ▶ Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa vážne poškodiť.
  - ▶ Akumulátor skladujte na čistom a suchom mieste.
  - ▶ Akumulátor skladujte v uzavretej miestnosti.
  - ▶ Akumulátor skladujte mimo produktu.
  - ▶ Ak sa akumulátor skladuje v nabíjačke: Vytiahnite sieťovú zástrčku a akumulátor skladujte v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 na zeleno svietiace LED).
  - ▶ Akumulátor neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt,  4.2.

## 3.8 Čistenie, údržba a oprava

### **▲ VAROVANIE**

- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostrými predmetmi môžu akumulátor poškodiť. Ak sa akumulátor nevyčistí správne, nemusia konštrukčné diely už správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ▶ Akumulátor vyčistite tak, ako je to popísané v návode na obsluhu akumulátorového produktu.
- Ak sa na akumulátore nevykoná údržba alebo oprava správne, nemusia konštrukčné diely už správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z prevádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ▶ Údržbu alebo opravu akumulátora nevykonávajte sami.
  - ▶ Ak sa na akumulátore musí vykonať údržba alebo oprava: Vyhladajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 4 Technické údaje

### 4.1 Akumulátor STIHL AK

- Technológia akumulátora: lítiavo-iónový
- Napätie: 36 V
- Kapacita v Ah: pozri výkonový štítok
- Obsah energie vo Wh: pozri výkonový štítok
- Hmotnosť v kg: pozri výkonový štítok

### 4.2 Hraničné teploty

#### **▲ VAROVANIE**

- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Akumulátor nenabíjajte pri teplote pod - 20 °C alebo nad + 50 °C.
  - ▶ Akumulátor nepoužívajte pri teplote nižšej ako - 20 °C alebo vyššej ako + 50 °C.
  - ▶ Akumulátor neskladujte pri teplote nižšej ako - 20 °C a vyššej ako + 70 °C.

### 4.3 Odporúčené teplotné rozsahy

Na dosiahnutie optimálneho výkonu batérie dodržiavajte nasledujúce teplotné rozsahy:

- Nabíjanie: + 5 °C do + 40 °C
- Použitie: - 10 °C do + 40 °C
- Skladovanie: - 20 °C do + 50 °C

Ak sa akumulátor nabíja, používa alebo skladuje mimo odporúčaných teplotných rozsahov, môže byť znížený výkon.

Ak je batéria mokrá alebo vlhká, nechajte ju vyschnúť aspoň 48 hodín pri teplote nad + 15 °C a pod + 50 °C a pri vlhkosti nižšej ako 70 %. Vyššia vlhkosť môže predĺžiť čas sušenia.

#### 4.4 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 5 Likvidácia

### 5.1 Likvidácia akumulátora

Informácie o likvidácii dostanete u miestnej správy alebo u špecializovaného predajcu STIHL.

Neodborná likvidácia môže poškodiť zdravie a zaťažovať životné prostredie.

- ▶ Výrobky STIHL vrátane obalov odovzdajte na vhodnom zbernom mieste na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Nelikvidovať spolu s domovým odpadom.





[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

SI\_001\_2018\_01\_14

SI\_001\_2018\_01\_14